

FAQ – 常見問題

SOHL 祖裔語文 的学生自我评估

什么是祖裔語文的学生自我评估？

- 自我评估是指学生使用一系列的表格来评估他们祖裔語文的程度。这些表格包含了評估語文的五個項目和進度。因此学生可以自已來判斷是否掌握了在自我评估表格上所列出的項目。

为什么学生需要评估他们學習的進度？这不是老师的职责吗？

- 自我评估可以帮助学生去理解 a) 他们学过什么 b) 他们怎么去学习 c) 哪些地方可以再加強。 同時也能為老師們提供教學，和指导学习語文一個正面的環境。
- 这些自我评估的表格集中在学生“可以做什么”，而不是“他们不能做什么”。學生們可以看到自己學習的進度，即使他们只踏前小小的一步。

这些自我评估表格是怎么做成的呢？

- 自我评估表格是根据薩省 CFR (Common Framework of Reference of Languages) 为基础. CFR 是由薩省教育部鑑定并推荐作为學習附加(国际) 语言程度评估的标准。
- CFR 提供了一致的标准和術語，因此所有的語文學習者都可以通过同样的項目和標準來進行評估。需要更多資訊請查詢 www.coe.int/lang-CEFR .

總共有多少张自我评估的表格呢？

- 自我评估表格总共有 10 份，分成 4 个級別：
 - 1 份 預幼班表格— 預備班到幼兒園的學生
 - 3 份 初級班表格— 一到五年級的學生
 - 3 份 中級班表格— 六到九年級的學生
 - 3 份 高級 / 成人班— 十到十二和更高年級的學生

如何選擇一張適合我班上學生們的自我评估表格？

- 首先，要先知道學生在學校的年級以確定挑選表格的類別。比如，如果學生在學校上三年級，你就要使用初級班表格的其中一份。
- 其次，用觀察，敘述故事的方式或者非正式的測試來評估學生的語文能力和大概的語言水平。如果學生是初學者，可以先使用 A1. 1/A1. 2 表格。如果學生說的比較流利，可以使用下一個級別的表格，A2. 1/A2. 2.

我如何去找到由教育部指定的学生号码？

- 在薩省，從幼兒園(包括 Pre-Kindergarten)到 12 年級的学生都有一个学生号码，家长（或者年纪大的学生）可以去问校长或者學校的秘书来提供这个号码。

什么时候学生可以準備好升一个级别呢？

- 当學生在不需要帮助的情况下, 在他被指定的那个级别裏, 可以做到一半以上“我可以”的陈述项目, 那么這位学生就可以升到下一个级别。
- 当学生升到下一个级别時, 那些剩下還沒做到的“我可以”的项目并没有被丢弃。学生需要继续去學習, 直到在不需要帮助的情况下完全掌握了每一项技能。这里没有时间的限制去完成每一项技能的學習。尽管如此，随着时间的推進行我們還是期望学生有所進步。

学生说得很好，可以直接跳级吗？

- 不可以。学生要以连续性的方式一级一級的升上去。有些学生在某些项目上比其他人強是很自然的现象。比如说，一个学生能说自己的祖裔语言很流利，但是在阅读和写作的技能上仍然停留在初级程度。

我应该怎么做如果一个学生还没有開始學習阅读和写作？

- 很多的语言老师都是先從听力，口语和会话教起当他们在教初级（A1.1）级别的学生。如果学生还没有開始學習阅读和写作，在评估表格上这部分可以先留下空白直到學生在这些项目上有了進步。

一個在学校上一年级的学生只是刚刚開始學習祖裔語文。我应该使用初級班系列的表格还是預幼班的表格？

- 学生在普通学校的级别决定了哪些表格应该被選用。如果一个学生在学校上一年级，那么你就要选择初級班的一系列表格。初学者可以先使用 A1.1 级别的表格。

我的幼儿园和一到三年级的学生阅读自我评估表格有困难。我应该怎么做？

- 老师可以帮助年纪較小的学生去完成自我评估的表格。在一節課裡主要專注在一两个“我可以”的選項。举个例子，你可以问学生图片上東西的名字，唱首歌，或者讓他們写出自己的名字。然後学生可以对照自我评估表格上合适的选项来判断是否他们需要“很多帮助”，“一点帮助”还是“不需要帮助”。

我要怎么帮助年纪较大的学生使用自我评估表格？

- 年纪较大的学生可以独立完成，和伙伴一起，小组完成或者整个班级一起完成

我要怎么计算学生语言级别的总体水平？

- 在自我评估表格上，能力方面（听力，会话，口语，阅读和写作）一共有五项，而每一个项目都会有自己个别的分数。
- 到了学期末，把每项能力的分数加起来决定该学生“总体的水平”。学生必须在“不需要帮助”的情况下可以做到一半以上的“我可以”的陈述，才可以升到下一个级别。

A1.2 听力 3/4	A1.2 会 话 3/4	A1.2 口语 2/4	A1.2 阅读 1/3	A1.2 写作 1/3	总体的水平 A1.2 10/18
--------------------------	------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	---

学生的自我评估应该多久做一次呢？

- 自我评估在该学年的中期至少应该做一次，然后在学年年底再做一次。自我评估的表格有足够的地方来记录两次评估的分数。

我要怎样寻找时间来安排学生做自我评估呢？我的语文课程也只是一星期才上一次课

- 学生在做自我评估的时候也是一种学习的过程。他们必须要思考每项能力，可能的话，他们会表现自己的能力和进步给别的学生或者老师看，以证明他们已经掌握了自己的学习。自我评估可以变成课堂教学的一部分。老师可以安排志工，家长或者年纪较大的学生来观察每个学生的语文能力和确定每项能力的完成是“需要一点帮助”还是“不需要帮助”的方式来协助学生完成自我评估

我可以多年都使用同一个自我评估表格吗？

- 可以。学生可能要花不只一年的时间把语文能力提高到一个实际的水平。这就是为什么在每一个描述项目旁边都有不止一个日期的原因。

谁应该来保存这些已完成的自我评估表格？

- 完成的自我评估表格是属于学生的，在一学年当中，老师可以把这些表格保存在个别文挡里。当再需要进行自我评估时，可以随时取用。